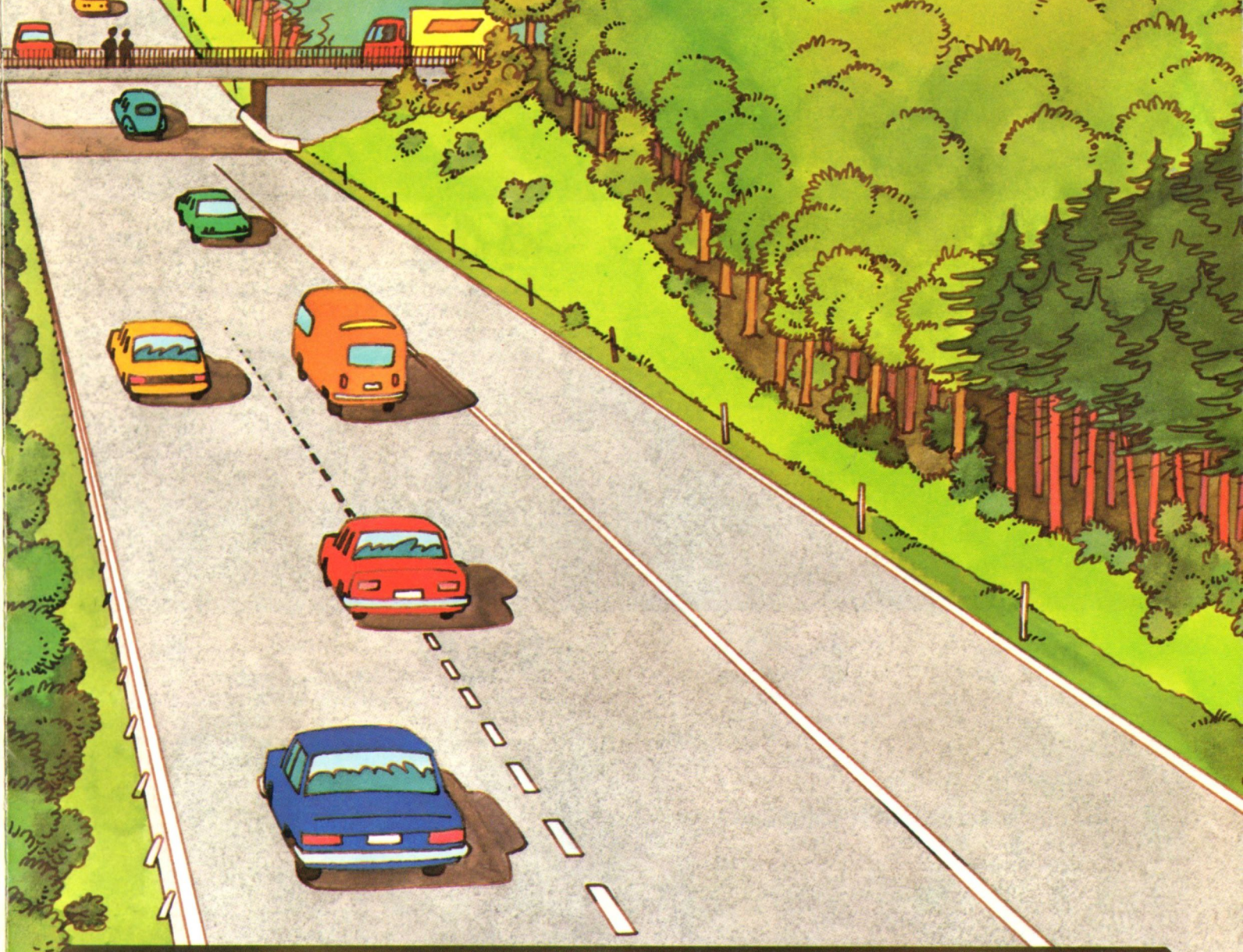


Die Durchdachten. Autoradios von Panasonic.



Panasonic



car audio

Panasonic, Technics und National sind Markennamen der Matsushita Electric.

„Ohne unser Info-System würde ich mich wie ein Tauber im Nebel fühlen.“



Rolf Grimm
Anzeigenleiter—Stern und Geo,
Gruner und Jahr AG & Co.
zum deutschen Verkehrs-Funksystem.

Das Verkehrsfunk-Informationssystem der Bundesrepublik (inzwischen auch von Österreich übernommen, die Einführung in der Schweiz steht bevor) ist unbestritten das am weitesten entwickelte Autofahrer-Info-System der Welt.

Die Landkarte ist dabei in verschiedene Sendebereiche aufgeteilt, denen bestimmte Kennbuchstaben (von A bis F) zugeordnet sind. Innerhalb eines solchen Verkehrsroundfunkbereiches werden von verschiedenen auf unterschiedlichen Frequenzen arbeitenden Sendern die gleichen regionalen Verkehrsmeldungen gebracht.

Jeder der Verkehrsfunksender strahlt kontinuierlich eine Senderkennfrequenz aus, kurz Senderkennung (SK) genannt, die (bei fast allen dieser Stationen) zusätzlich noch mit einer Kennfrequenz für den Verkehrsfunkbereich, der Bereichskennung (BK), moduliert wird. Die Verkehrsfunkinformationen erfolgen, versehen mit einem dritten Hilfs-signal, einer nicht hörbaren 125Hz-Durchsagekennung (DK), in der Regel in halbstündigen Abständen.

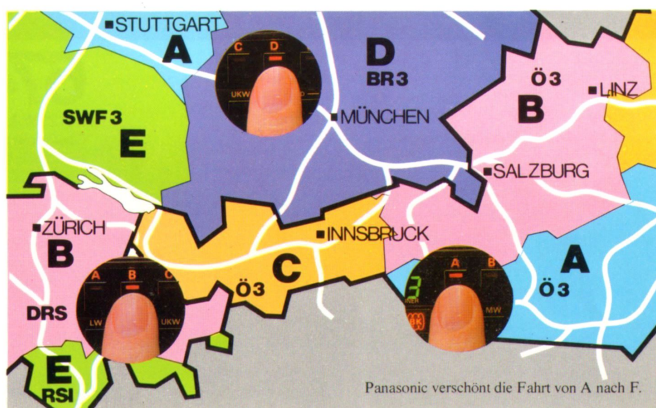
Dies klingt zwar alles sehr kompliziert, die praktische Anwendung ist jedoch sehr einfach. Das System hat sich seit seiner Einführung im Jahre 1974 inzwischen so gut bewährt, daß—siehe Zitat von Rolf Grimm—wohl kaum noch ein Autofahrer bereit wäre, darauf wieder zu verzichten.

Um dem Autofahrer die Annehmlichkeiten dieses Systems auf möglichst einfache Weise zugänglich zu machen, entwickelten die Panasonic-Ingenieure nun ein Empfangsteil mit direktem Zugriff zu allen Verkehrsfunkbereichen.

Unser Modell CQ-884 verfügt über Festsendertasten für 6 UKW/MW/LW-Stationen und für Verkehrsfunk-Festsender für alle Bereiche von A bis F. Sie haben auf einfachen Tastendruck Direktzugang zu den Verkehrsmeldungen des Bereiches, in dem Sie sich gerade befinden. Bei Empfang eines Festsenders, ob Verkehrsfunksender oder nicht, leuchtet auch dessen Wahl-taste, damit Sie optisch jederzeit ablesen können, welchen Sender Sie gerade hören.



Durch „Super-Chip“-Technik der jüngsten Generation wurde auch die Verkehrsfunksenderwahl auf Tiptastenkomfort vereinfacht. Alles, was dem Autofahrer auf langer Fahrt noch zu tun bleibt, ist das Antippen der auf den Hinweisschildern an der Autobahn bzw. Schnellverkehrsstraße ange-



Panasonic verschönt die Fahrt von A nach F.

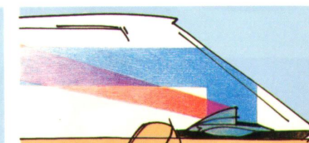
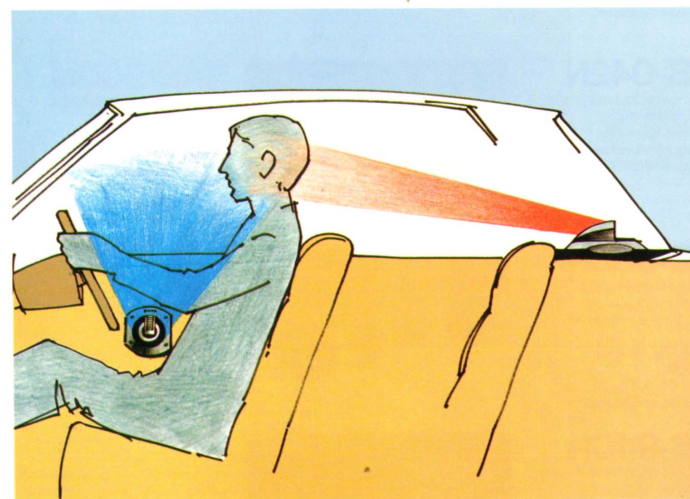
gebenen BK-Taste. Damit ist der Verkehrsfunksender in den Festsenderspeicher des 884 eingegeben.

Sollte diese Station gerade nicht aktiv sein, tippen Sie einfach die BK-Taste noch einmal an. Sie schicken das Gerät damit auf Suchlauf nach einem anderen Sender in diesem Empfangsgebiet, der dann ebenfalls gespeichert wird. Für automatischen Suchlauf ist sogar ein zusätzlicher Fußschalter lieferbar, damit Sie die Hände nicht vom Lenkrad nehmen müssen. Sollte die Signalstärke der empfangenen Station zu schwach sein, werden Sie durch einen Hinweis aufmerksamer gemacht, daß durch Senderwechsel besserer Empfang erzielbar ist.

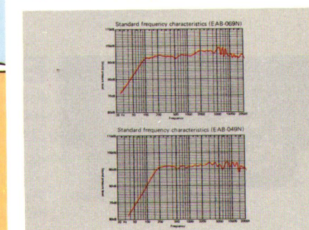
Das Modell CQ-884 hat zusätzlich auch eine Taste für Durchsagekennung (Standby). Dabei ist das Radio stummgeschaltet, die Lautstärke wird aber bei Einfall von Verkehrsfunk-Durchsagen aufgeblendet. Befindet sich bei laufender Cassettenwiedergabe die SK/BK-Taste des Tuners in Position „IN“, bekommt der Verkehrsfunk Vorrang vor das Cassettenprogramm—die Musik wird für die Dauer der Durchsage ausgeblendet.

Natürlich ist dieses Gerät sehr viel mehr als Verkehrslosse—seine ganz besondere Stärke hat es als vielseitiger Unterhalter. Sowohl bei Radioempfang als auch bei der Cassettenwiedergabe verwöhnt es Sie durch hohe Klangtreue. Nicht durch Zufall zählt Panasonic zu den Auto-Stereo-Herstellern mit den größten Wachstumsraten.

Wesentlich verbesserte Klangwiedergabe durch abgewinkelte Hochtöner.



Modell EAB-069N läßt sich problemlos auf der Heckablage unterbringen.



Die Lautsprechersysteme EAB-069N und EAB-049N garantieren optimale Klangtreue durch hohe Frequenzganglinearität und hohen Wirkungsgrad.

Die neuen Panasonic-Autolautsprecher EAB-069N und EAB-049N unterscheiden sich von anderen Konstruktionen schon durch ihre eigenwillige Formgebung. Dahinter steckt alles andere als Effekthascherei.

Der Hochtöner mit seinem auffällig abgewinkelten Horn, auch optisch nicht ohne Reiz, ist ein entscheidender Beitrag der Panasonic-Techniker zur Lösung des chronischen Problems bei Auto-HiFi, dem Verlust der Stereo-Wirkung.

Da die Klänge des Bassbereiches ohnehin nicht als gerichtet empfunden werden, sind Tieftöner des 069 so ausgerichtet, daß sie nach oben abstrahlen, um so die räumlichen Gegebenheiten im Wageninneren besser auszunutzen. Durch diese Konstruktion lassen sie sich besser im Heck unterbringen, ohne daß die Stereoperspektive darunter leidet.

Der Hornhochtöner dagegen wurde so abgewinkelt, daß die Schallwellen sich parallel zur Längsachse des Wagens ausbreiten, wobei eine akustische Linse das Abstrahlverhalten noch verbessert. Auch beim Türlautsprecher 049 ist der

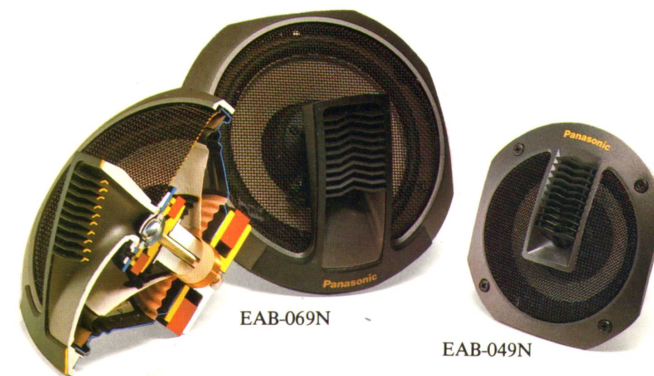
Hochtöner so abgewinkelt, daß die für die Stereo-Zeichnung entscheidenden Obertöne den Hörer direkt, d.h. unreflektiert, erreichen.

Die Modelle 069 und 049 können auch separat verwendet werden. Am besten zur Geltung kommen Sie aber als Vorne/Hinten-Kombination.

Beide Lautsprecher sind hoch belastbar. Modell 069 kann mit bis zu 60 Watt angesteuert werden (die Hälfte mehr als bei den meisten

anderen Lautsprechern dieser Größenordnung), Modell 049 hat eine Belastbarkeit von 30 Watt.

Bei diesen leistungsfähigen Systemen haben Sie also die Gewißheit, daß auch schwierigste Musikpassagen mühelos reproduziert werden. Die Modelle bieten insgesamt ein ungewöhnlich günstiges Preis-/Leistungsverhältnis, das Sie als angenehme Überraschung empfinden werden.



884



UKW-Stereo/MW/LW-Radio mit elektronischer Abstimmung, Auto-Repeat-Cassettspieler und BK-Dekoder mit Direktzugriff zu den Bereichen A bis F. CQ-884

PLL-Quarz-Synthesizer. Sendersuchlauf-Automatik. Festsendertasten für 24 Stationen (6 UKW, 6 MW, 6 LW und 6 BK) und manuelle Senderwahl mit Up/Down-Tasten. DX/Local-Empfindlichkeitsschalter für die Sendersuchlauf-Automatik. LW-Band mit 1kHz-Schrittbreite. Verkehrsfunkdekoder (SK, BK und DK). FMO. Anpassungsfähiger UKW-Eingang. Doppelte Mischschaltung. EIA. Rastbarer Schnellvor- und Rücklauf. Stop-Automatik. Radio-Monitorschalter. 24-Stunden-Quarzuhr-/Frequenz-Digitalanzeige. Loudness-Schalter. Zur Systemerweiterung sind der Fußschalter für die Sendersuchlauf-Automatik (CY-K931) und der 4-Boxen-Controller (CY-C941) erhältlich.



974



UKW-Stereo/MW/LW-Radio mit elektronischer Abstimmung in HiFi-Qualität und Auto-Reverse-Cassettspieler. CQ-974

PLL-Quarz-Synthesizer. Sendersuchlauf-Automatik. Festsendertasten für 15 Stationen (5 UKW, 5 MW und 5 LW) und manuelle Senderwahl mit Up/Down-Tasten. DX/Local-Empfindlichkeitsschalter für die Sendersuchlauf-Automatik. Verkehrsfunkdekoder (SK und DK). Anpassungsfähiger UKW-Eingang. Doppelte Mischschaltung. FMO. EIA. Rastbarer Schnellvor- und Rücklauf. 24-Stunden-Quarzuhr-/Frequenz-Digitalanzeige. Dolby* NR. Bandsortenvähler mit Reineisen-CrO₂/Normal. Separate Baß- und Höhenregler. Vierweg-Balanceregler (Fader). Loudness-Schalter. Audio-Muting. Automatische Helligkeitsregelung der Anzeige. Fußschalter für die Sendersuchlauf-Automatik. Eingebauter Vorverstärker.



954



UKW-Stereo/MW/LW-Radio mit elektronischer Abstimmung in HiFi-Qualität und Auto-Reverse-Cassettspieler. CQ-954

PLL-Quarz-Synthesizer. Sendersuchlauf-Automatik. Festsendertasten für 15 Stationen (5 UKW, 5 MW und 5 LW) und manuelle Senderwahl mit Up/Down-Tasten. DX/Local-Empfindlichkeitsschalter für die Sendersuchlauf-Automatik. Verkehrsfunkdekoder (SK und DK). Anpassungsfähiger UKW-Eingang. Doppelte Mischschaltung. FMO. EIA. Rastbarer Schnellvor- und Rücklauf. 24-Stunden-Quarzuhr-/Frequenz-Digitalanzeige. Dolby NR. Bandsortenvähler mit Reineisen-CrO₂/Normal. Loudness-Schalter. Fußschalter für die Sendersuchlauf-Automatik (Sonderzubehör). Eingebauter Vorverstärker. Der mitgelieferte Leistungsverstärker mit max. Ausgangsleistung von 2 x 20W.



674



2 x 20W-UKW-Stereo/MW/LW-Radio mit Auto-Reverse-Cassettspieler. CQ-674

Festsendertasten für 6 Stationen (3 UKW, 2 MW und 1 LW). FMO. EIA. Rastbarer Schnellvor- und Rücklauf. Verkehrsfunkdekoder (SK und DK).



*Das Wort „Dolby“ und das Symbol des doppelten D sind die Markenzeichen von Dolby Laboratories.

582



UKW-Stereo/MW-Radio mit Festsendertasten und Auto-Repeat-Cassettspieler. CQ-582

Festsendertasten für 5 Stationen (3 UKW, und 2 MW). Verkehrsfunkdekoder (SK und DK). Anpassungsfähiger UKW-Eingang. FMO. EIA. Auto-Repeat/Auto-Repeat-Cassettspieler mit rastbarem Schnellvor- und Rücklauf und Stop-Automatik. Radio-Monitorschalter.



442



UKW-Stereo/MW-Radio mit Auto-Repeat-Cassettspieler und Radio-Monitor. CQ-442

Verkehrsfunkdekoder (SK und DK). FMO. EIA. Auto-Repeat-Cassettspieler mit rastbarem Schnellvor- und Rücklauf und Stop-Automatik.



6000



Auto-Reverse-Cassettspieler. CX-6000

Bandsortenvähler mit Reineisen-CrO₂/Normal. Umschalt-Automatik für Radio/Cassette. Reverse-Taste für den schnellen Bandseitenwechsel bei der Wiedergabe. Rastbarer Schnellvor- und Rücklauf. Balanceregler. Klangregler. Anschlußmöglichkeit an den Zündschalter.

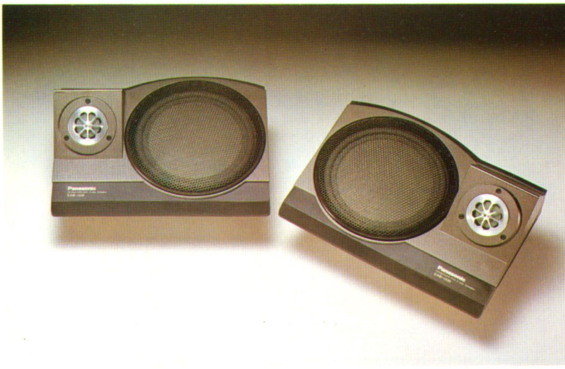


1000

Auto-Repeat-Cassettspieler. CX-1000

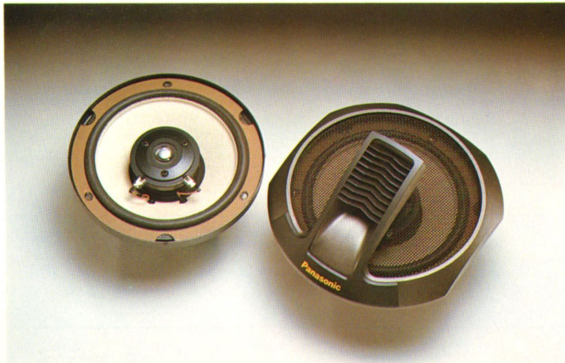
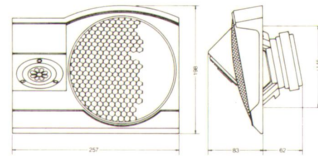
Lastbarer Schnellvor- und Rücklauf. Auswerf-Automatik. Balanceregler und Klangregler. Umschalt-Automatik für Radio/Cassette.





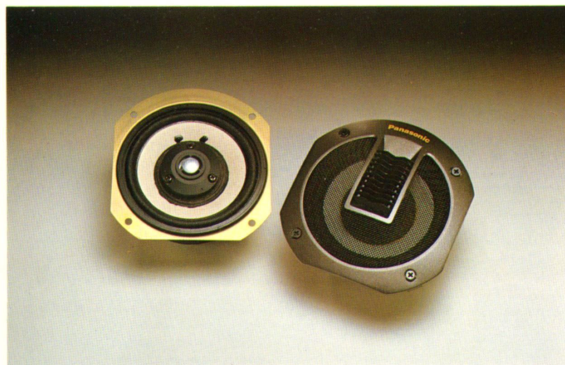
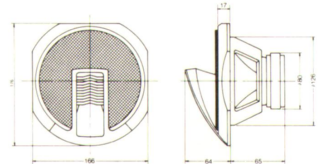
EAB-009N

Zweiweg-Wabenscheibenmembran-Lautsprecher
Direct-Sound-Prinzip
Hohe Musikbelastbarkeit (max. 60W)
Vibrationsdämpfender Gummisockel
Mit 5m-Anschlußkabel



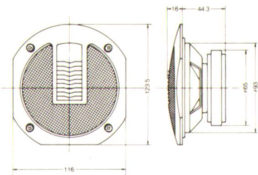
EAB-069N

Zweiweg-Lautsprecher mit 16cm-Koaxial-Horn
Direct-Sound-Hornhohtöner mit akustischer Linse
Hoher Wirkungsgrad (94dB/W bei 1m Abstand)
Hohe Musikbelastbarkeit (max. 60W)
Horn mit Metallgitter
Mit 5m-Anschlußkabel



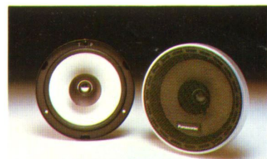
EAB-049N

Zweiweg-Lautsprecher mit 10cm-Koaxial-Horn
Direct-Sound-Hornhohtöner mit akustischer Linse
Hoher Wirkungsgrad (92dB/W bei 1m Abstand)
Hohe Musikbelastbarkeit (max. 30W)
Horn mit Metallgitter
Mit 2,5m-Anschlußkabel



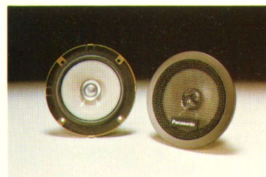
EAB-050AN

12cm Doppelkonus-Lautsprecher
Extrem flacher Lautsprecher
Hohe Belastbarkeit
Wasserfeste Bauweise
Einschnapp-Verkleidung
Mit 2,5m-Anschlußkabel



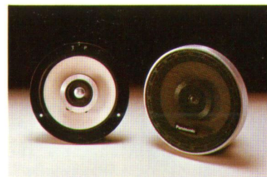
EAB-061N

16cm-Doppelkonuslautsprecher
Hohe Belastbarkeit
Leicht abnehmbares Frontgitter
Mit 5m-Anschlußkabel



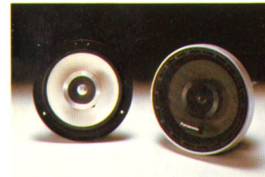
EAB-040N

10cm-Doppelkonus-Lautsprecher
Superflacher Lautsprecher
Hohe Belastbarkeit
Wasserdichter Konus
Leicht aufsetzbares Gitter
Mit 2,5m-Anschlußkabel



EAB-062N

Koaxialer 16cm-Zweiweg-Lautsprecher
Hohe Belastbarkeit
Weiter Frequenzbereich
Mit Wasserschutz
Leicht abnehmbares Frontgitter
Mit 5m-Anschlußkabel



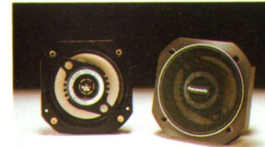
EAB-063N

Koaxialer 16cm-Zweiweg-Lautsprecher
Hohe Belastbarkeit
Großer Magnet
Weiter Frequenzbereich
Leicht aufsetzbares Frontgitter
Mit 5m-Anschlußkabel



EAB-042N

10cm-Vollbereichs-Lautsprecher
Hohe Belastbarkeit
Wasserfeste Bauweise
Einschnapp-Verkleidung
Mit 2m-Anschlußkabel



EAB-930N

Koaxialer 14cm-Zweiweg-Lautsprecher
Titanmembran-Lautsprecher mit Kalotte
Superhohe Belastbarkeit (max. 100W)
Ziergitter
Mit 2,5m-Anschlußkabel



EAB-940N

Koaxialer 23cm x 16cm-Zweiweg-Lautsprecher
Titanmembran-Lautsprecher mit Kalotte
Superhohe Belastbarkeit (max. 100W)
Ziergitter
Mit 5m-Anschlußkabel



EAB-080N

Koaxialer 20cm-Zweiweg-Lautsprecher
Superhohe Belastbarkeit
HiFi-Klangqualität
Zwischenstück für einfache Montage
Frontgitter
Mit 5m-Anschlußkabel



EAB-900N

Zweiweg-Kalotten-Hochtöner-Lautsprecher
Entspricht der HiFi-Norm DIN 45 500
Aluminium-Spritzfußgitter
Großer Abstrahlbereich durch Kalotten-Hochtöner
Weiter Frequenzbereich
Mit 5m-Anschlußkabel



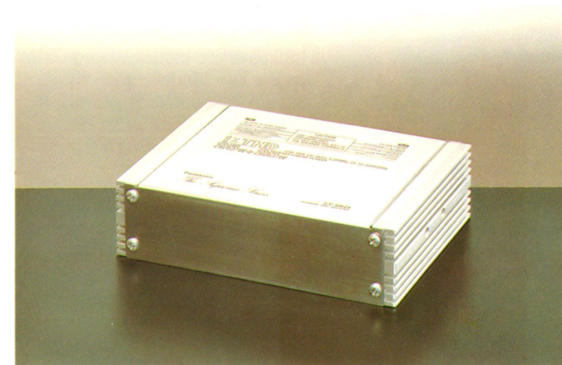
EAB-001N

Zwillings-Lautsprecherbox
Platzsparender Lautsprecherrahmen für Flächeneinbau
Hohe Belastbarkeit
Weiter Frequenzbereich
Mit 5m-Anschlußkabel



EAB-002N

Hochtöner-Satz für 4-Lautsprecher-Anlage
Mit Hochtöner-Pegelregler
Hohe Belastbarkeit
Leichter Einbau
Mit 2,5m-Anschlußkabel



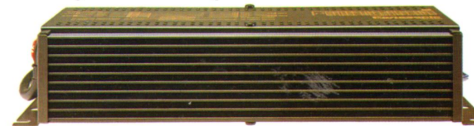
SB25

Mini-Booster CY-SB25

Ausgangsleistung 50 Watt (25W pro Kanal). Frequenzgang 20Hz - 40kHz, -3dB. Für automatisches Ein/Ausschalten anschließbar an Motorantennen-Relais-Ausgang des Radios bzw. direkt an den Zündschalter.

50

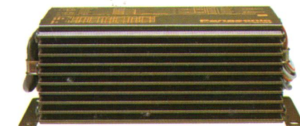
Leistungsverstärker für CQ-974



B100

Diese rauscharme Endstufe eignet sich bestens für eine 4-Boxen-Anlage.
Max. Ausgangsleistung: 100W (4 x 25W)

100



B50

Ein kompakter Leistungsverstärker.
Max. Ausgangsleistung: 2 x 25W bzw. 4 x 7W

50

Merkmale und technische Daten

Auto-Radios und Cassettenspieler

Modelle	CQ-974	CQ-954	CQ-884	CQ-674	CQ-582	CQ-442	CX-6000	CX-1000
Wellenbereiche								
UKW	●	●	●	●	●	●		
MW	●	●	●	●	●	●		
LW	●	●	●	●				
Radio-Teil								
Elektronische Abstimmung	●	●	●					
Suchlauf-Automatik	●	●	●					
DX/Local-Schalter für Suchlauf-Automatik	●	●	●					
Fußschalter für Suchlauf-Automatik	●	A	A					
Festsenderabruf	●	●	●	●	●			
Beleuchtete Festsendertasten	●	●	●					
Up/Down-Tasten	●	●	●					
FMO (UKW-Optimierschaltkreis)	●	●	●	●	●	●		
EIA (Elektronischer Interferenz-Absorptionskreis)	●	●	●	●	●	●		
Anpassungsfähiger UKW-Eingang	●	●	●		●			
Doppelte Mischschaltung	●	●	●					
Digitale Frequenz/Zeitanzeige	●	●	●					
Cassette-Teil								
Auto-Reverse	●	●		●			●	
Auto-Repeat					●			
Auto-Replay	●	●	●	●	●	●	●	●
Auto-Stop			●		●	●		
Automatischer Cassettenvorschub								●
Rastbarer Schnellvor- und Rücklauf	●	●	●	●	●	●	●	●
Hartpermalloy-Tonkopf	●	●		●				
Dolby*-NR	●	●						
Reineisentüchtigkeit	●	●					●	
Radio-Monitor			●		●	●		
Audio-Teil								
Separate Baß- und Höhenregler	●							
Vierweg-Balanceregler (Fader)	●							
Loudness-Schalter	●	●	●					
Weitere Merkmale								
Audio-Muting	●							
LED-Ausgangspegelanzeige	●							
Ausrastende Drehknöpfe	●							
LW-Band mit 1kHz-Schrittbreite			●					
Anschlußmöglichkeit für Motorantenne	●	●	●	●	●	●		
Beleuchteter Cassettschacht	●	●	●	●	●	●		
Ausgangsleistung								
Nennausgangsleistung (DIN 45324)	4×15W (CY-B100)* 2×15W (CY-B50)* (DIN 45500)	2×17W	2×5.5W	2×15W	2×5.5W	2×5W	2×5W	2×4W
Max. Ausgangsleistung (4Ω)	4×25W (CY-B100)* 2×25W (CY-B50)*	2×20W	2×8W	2×20W	2×8W	2×8W	2×8W	2×7W
Abmessung								
Frequenzgang	31,5Hz—14kHz	31,5Hz—14kHz	31,5Hz—12,5kHz	31,5Hz—12,5kHz	31,5Hz—12,5kHz	31,5Hz—12,5kHz	31,5Hz—12,5kHz	31,5Hz—12,5kHz
Gleichlaufschwankungen	0,2%	0,18%	0,2%	0,2%	0,2%	0,2%	0,15%	0,2%
Breite (mm)	178	178	178	178	178	178	140	140
Höhe (mm)	52	50	52	44	52	44	50	50
Tiefe (mm)	140	145	140	155	145	145	151	151

A = Sonderzubehör
* = Wahlweise erhältlich

Lautsprecher

Modelle	Lautsprecher-Größe	Übertragungsbereich	Schalldruckpegel (1m)	Belastbarkeit	Impedanz	Magnetgewicht
EAB-009N	16cm (Tieftöner) 2,8cm (Hochtöner)	35Hz—25kHz	88dB/W	30W (max. 60W)	4Ω	383g (Tieftöner) 228g (Hochtöner)
EAB-069N	16cm	40Hz—25kHz	94dB/W	30W (max. 60W)	4Ω	283g
EAB-049N	10cm	50Hz—25kHz	92dB/W	15W (max. 30W)	4Ω	185g
EAB-050AN	12cm	50Hz—16kHz	89dB/W	10W (max. 25W)	4Ω	132g
EAB-040N	10cm	70Hz—18kHz	88dB/W	10W (max. 25W)	4Ω	113g
EAB-061N	16cm	45Hz—20kHz	93dB/W	10W (max. 25W)	4Ω	283g
EAB-062N	16cm	45Hz—25kHz	93dB/W	10W (max. 25W)	4Ω	283g
EAB-063N	16cm	40Hz—25kHz	94dB/W	10W (max. 25W)	4Ω	566g
EAB-042N	10cm	50Hz—15kHz	88dB/W	10W (max. 25W)	4Ω	185g
EAB-930N	14cm	50Hz—20kHz	92dB/W	50W (max. 100W)	4Ω	566g
EAB-940N	23×16cm	40Hz—20kHz	94dB/W	50W (max. 100W)	4Ω	566g
EAB-080N	20cm	30Hz—25kHz	92dB/W	40W (max. 100W)	4Ω	566g
EAB-900N	10cm (Tieftöner) 4cm (Hochtöner)	50Hz—20kHz	87dB/W	10W (max. 30W)	4Ω	283g (Tieftöner)
EAB-001N	8cm × 2	95Hz—18kHz	87dB/W	10W (max. 25W)	4Ω	126g
EAB-002N	6,5cm	450Hz—20kHz	90dB/W	(max. 20W)	8Ω	91g

Änderungen in den technischen Daten vorbehalten

Mini-Booster	CY-SB25
Max. Ausgangsleistung	2×25W
Frequenzgang	20Hz—40kHz, ±3dB
Fremdspannungsabstand (IHF A)	85dB
Abmessungen (B×H×T)	140×38×106mm

Ihr Panasonic Fachhändler

National Panasonic GmbH.

Winsberg 15, 2000 Hamburg 54,

Telephon: (040) 85 49-0

Telex: 02-162454 NPGH

Printed in Japan